

## ŠVIETIMO IR PROFESINIO RENGIMO SPECIALISTŲ PAŽINTINIAI VIZITAI

### PRANEŠIMAS APIE 2008–2009 AKADEMINIŲ METŲ PAŽINTINIŲ VIZITŲ PROGRAMĄ

*Pažintinių vizitų paraiškų teikėjai taip pat turėtų remtis Mokymosi visą gyvenimą programos vadovu, kuri galima rasti interneto svetainėje:*

[http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/index_en.html).

#### **BENDRA SISTEMA**

1. 2006 m. lapkričio 5 d. Europos Parlamentas ir Taryba priėmė 1720/2006/EC nutarimą, kuriame numatoma įgyvendinti Mokymosi visą gyvenimą programą (MVGP)<sup>1</sup>. Šiuo metu švietimo ir profesinio rengimo specialistų pažintiniai vizitai yra viena svarbiausių veiklų, numatytų Skersinėje programoje, kurios tikslas yra paremti mokymosi visą gyvenimą strategijos formavimą ir bendradarbiavimą Europos lygiu. Ši programa skirta tiems, kurie yra atsakingi už švietimo ir profesinio rengimo politikos formavimą vietos, regioniniu ar nacionaliniu lygiu.
2. Pažintinių vizitų programos prioritetai yra neatsiejami nuo švietimo ir mokymo politikos prioritetų, įskaitant ir tuos, kuriuos nustatė šalys narės ir kurie buvo nustatyti Europos lygiu. Ypatingas dėmesys skiriamas šių prioritetų ir darbo programos „Švietimas ir mokymas 2010“ tikslų (Lisabonos tikslai) sąsajai.
3. Įgyvendinant Mokymosi visą gyvenimą programą, bus nuolat siekiama susieti pažintinius vizitus su kitais Mokymosi visą gyvenimą programos veiksmis.
4. Programoje numatytas diskusijų, nuomonių keitimosi ir mokymosi forumas, kurio tema – bendri ES lygmens interesai. Programa siekiama šių tikslų:
  - Suteikti galimybę visiems, užimantiems atsakingus postus vietiniu, regioniniu ir nacionaliniu lygiu, geriau suprasti specifinius švietimo ir profesinio rengimo politikos aspektus ir bendrų interesų kitose šalyse klausimus;
  - Nuolat dalintis idėjomis, patarimais ir informacija su visais šios programos dalyviais, įskaitant dalyvius ir priimančiųjų organizacijų atstovus;

---

<sup>1</sup> OJ L 327, 2006-11-24, p. 45

- Papildyti informacijos srautus tarp valstybių narių ir Europos lygiu, įskaitant politikos formavimo lygmenį.
5. Programoje gali dalyvauti 27 ES valstybių narių, Europos laisvosios prekybos asociacijos šalių (Islandijos, Lichtenšteino, Norvegijos) ir šalių kandidačių (Turkijos) piliečiai ir nuolatiniai jų gyventojai.
  6. Pažintinių vizitų programoje jau dalyvavo beveik 40000 švietimo ir profesinio rengimo specialistų. 2007–2008 m. pagal ARION programą buvo finansuoti 2200 individualaus mobilumo projektai, o 2007 m. CEDEFOP pažintinių vizitų programoje dalyvavo 842 dalyviai. Pirmasis 2008 m. pusmetis (bandomasis laikotarpis) skirtas konsoliduotos pažintinių vizitų programos įgyvendinimui.
  7. Šis kvietimas teikti paraiškas apima pažintinius vizitus, kurie bus organizuojami nuo 2008 m. rugsėjo iki 2009 m. birželio mėnesio.

## TEMOS

8. Pažintinių vizitų temos buvo parinktos pagal Mokymosi visą gyvenimą programos komiteto apibrėžtus prioritetus, kurie buvo nurodyti kvietime teikti paraiškas „Mokymosi visą gyvenimą programa 2008–2010 m.“ ir pagal esamas temas, kurios buvo patikslintos, atsižvelgiant į naujoves švietimo ir mokymo srityje ES lygiu.
9. Komisija mano, kad pažintiniai vizitai gali prisidėti įgyvendinant tolimesnius Lisabonos 2010 m. tikslus, o tiksliau, trylika tikslų, kuriuos 2002 m. išskėlė Barselonos Europos Taryba. Patirties ir grupinio mokymosi gerosios patirties mainai yra svarbiausias šio tęstinio projekto įrankis bei didžiausia pažintinių vizitų vertė. Savaiame suprantama, kad „Tikslų ataskaita“ apims Europos bendradarbiavimą švietimo ir mokymo srityse iki pat 2010 m.
10. Šiame kvietime teikti paraiškas numatytos tokios temos.

## ŠVIETIMO SISTEMOS IR JŲ VERTINIMAS

- Nacionalinių švietimo ir profesinio rengimo sistemų pristatymas (struktūra, metodai) (1 tema).
- Mokinių sertifikavimas ir vertinimas (2 tema).
- Priemonės, užkertančios kelią nesugebėjimui mokytis mokykloje ir ankstyvam pasitraukimui iš švietimo sistemos (8 tema).
- Nauji pedagoginiai metodai, kuriais siekiama pagerinti raštingumo įgūdžius (3 tema).
- Švietimo ir profesinio rengimo kokybės užtikrinimas (20 tema).
- Tarpkultūrinio švietimo stiprinimas ir jo indėlis į socialinę integraciją (2008-tieji – Europos kultūrų dialogo metai) (33 tema).
- 2009-tieji – Europos kūrybiškumo metai (35 tema).

## ŠVIETIMO PROCESO DALYVIAI: MOKINIAI, MOKYTOJAI IR JŲ TĖVAI

- Lygios galimybės lavintis ir mokytis visiems, įskaitant lyčių lygybę (6 tema), neįgalių moksleivių ir studentų integraciją (5 tema) bei imigrantų ir romų tautybės vaikų švietimą (7 tema).
- Mokytojo profesija, iššūkiai mokytojams ir instruktoriams (10 tema).
- Tėvų vaidmuo ir jų dalyvavimas mokyklos gyvenime (11 tema).
- Mokyklos vadovybė (15 tema).
- Mokiniai (17 tema).
- Smurtas ir vaikų apsauga (19 tema).
- Švietimo ir mokymo priežiūra ir vertinimas (23 tema).

### MOKYKLA IR JOS APLINKA

- Mokykla (16 tema).
- Europinis švietimo aspektas (9 tema).
- Mokymo programa (25 tema).
- Sveikatos apsaugos mokymas (13 tema).
- Aplinkosaugos mokymas (14 tema).
- Informacinės ir ryšių technologijos švietimo ir mokymo sistemose (4 tema).
- Patrauklesnis gamtos mokslų mokymas (36 tema).

### PROFESINIS RENGIMAS IR MOKYMAS

- Profesinio rengimo patrauklumas (26 tema).
- Aukštojo mokslo reikšmė profesinio rengimo srityje (28 tema).
- Formaliojo ir neformaliojo švietimo bei neformaliojo mokymosi pripažinimas (29 tema).
- Socialinių partnerių vaidmuo (32 tema).
- Žemos kvalifikacijos darbuotojų poreikiai (34 tema).
- Grupių, patiriančių tam tikrus sunkumus, integravimas į darbo rinką (30 tema).

### SUAUGUSIŲJŲ ŠVIETIMAS

- Suaugusiųjų dalyvavimo švietime ir mokyme skatinimas (18 tema).

### KALBOS MOKYMAS IR MOKYMASIS

- Kalbos mokymas ir mokymasis (41 tema).
- Integruotas kalbos ir dalyko mokymas (CLIL) (12 tema).
- Ankstyvas užsienio kalbų mokymas (37 tema).
- Profesinės užsienio kalbos mokymas (38 tema).

### SAŠAJOS TARP ŠVIETIMO IR PROFESINIO RENGIMO

- Jaunimo verslumo skatinimas (31 tema).
- Visą gyvenimą trunkantis profesinis orientavimas (27 tema).
- Europos priemonių įgyvendinimas (Europos kvalifikacijų sąrangos (EQF), Europass) (39 tema).
- Aktyvus pilietiškumas per švietimą ir mokymą (40 tema).

## DALYVIAI

11. Nacionalinės agentūros šiuo kvietimu turi paskatinti teikti paraiškas asmenis, atsakingus už švietimą ir profesinį rengimą jų šalyse, bei socialinių partnerių atstovus (darbdavių organizacijas ir profesines sąjungas).
12. Dalyviai turi atstovauti visoms švietimo ir mokymo sistemos sritims (bendrojo, profesinio ir techninio rengimo bei mokymo) ir gebėti skleisti vizito metu įgytas žinias. Tai turi būti vietos, regioniniu ir nacionaliniu lygiu vadovaujantys asmenys, kurių profesinė patirtis bus naudojama skleisti užsienio valstybių narių švietimo politiką ir praktiką kitose dalyvaujančiose šalyse, taip pat kurie gali įnešti savo indėlį į politikos atnaujinimą ir mainus.
13. Pagal savo profilį dalyviai turi būti: vietinės, regioninės ar nacionalinės valdžios institucijų atstovai, švietimo ir profesinio rengimo įstaigų, profesinio orientavimo centrų arba sertifikavimo ir vertinimo centrų vadovai, ministerijų atstovai, mokyklų direktoriai ir mokytojų rengėjai, bendrojo ir profesinio rengimo inspektoriai, švietimo ir mokymo tinklų bei asociacijų atstovai, pedagoginės veiklos vertinimo ir profesinio orientavimo konsultantai, švietimo paslaugų atstovai, darbo biržų arba profesinio orientavimo centrų atstovai, žmogiškųjų išteklių vadybininkai, įmonių vidaus mokymo vadybininkai, prekybos, pramonės ir amatų rūmų atstovai, darbdavių organizacijų atstovai ir profsąjungų atstovai, smulkių ir vidutinių įmonių savininkai ir vadybininkai, tyrėjai.
14. Nacionalinė agentūra turi užtikrinti, kad siūlomi kandidatai, be gimtosios, galėtų bendrauti bent viena Bendrijos kalba. Jie turi gerai mokėti pažintinio vizito darbinę kalbą, kad sugebėtų aktyviai dalyvauti diskusijose.
15. Taip pat dalyviai turi atstovauti įvairiems skirtingų šalių geografiniams regionams ir sritims.
16. Dotacijos bus paskirstytos valstybėms narėms ir dalyvaujančioms šalims, vadovaujantis Mokymosi visą gyvenimą programos komiteto sprendimu. Dalyvaujančių šalių ir paskirstytų dotacijų sąrašas pridedamas.

## PAŽINTINIŲ VIZITŲ KOORDINAVIMAS – KONTAKTAI

17. Nuo 2008 m. sausio 1 d. švietimo ir profesinio rengimo specialistams ir politikos kūrėjams skirtą pažintinių vizitų programą 2008–2013 m. komisijos vardu koordinuoja CEDEFOP.
18. Kontaktinė informacija:

Pažintiniai vizitai  
CEDEFOP  
(*Europos profesinio mokymo plėtotės centras*)  
Europe 123, GR-57001 Salonikai (Pylea), Graikija

Adresas:  
PO Box 22427, Finikas  
GR-55102 Thessaloniki  
Greece

Telefonas (30-2310) 490 154  
Faksas (30-2310) 490 044  
Elektroninis paštas [studyvisits@cedefop.europa.eu](mailto:studyvisits@cedefop.europa.eu)

Kontaktinis asmuo Europos Komisijoje:

Guido Boel  
Švietimo ir kultūros generalinis direktoratas  
MADO 13/25  
Wetstraat 200  
B-1049 Briuselis

Telefonas +32 2 295 60 31  
Elektroninis paštas [guido.boel@ec.europa.eu](mailto:guido.boel@ec.europa.eu)

19. Visas kontaktinių asmenų, atsakingų už pažintinių vizitų programą nacionalinėse agentūrose, sąrašas yra pateikiamas internete adresu <http://studyvisits.cedefop.europa.eu/>.

**2008 M. RUGSĖJO – 2009 M. BIRŽELIO PAŽINTINIŲ VIZITŲ KATALOGAS**

20. Katalogas, skirtas pažintiniams vizitams, kurie vyks nuo 2008 m. rugsėjo iki 2009 m. birželio mėnesio, bus paskelbtas 2008 m. vasario mėnesio pabaigoje. Švietimo ir profesinio rengimo bei mokymosi visą gyvenimą vizitų aprašymus pateikė šioje programoje dalyvaujančių šalių nacionalinės agentūros.
21. Pažintinių vizitų temos apima tokias sritis:
- bendrasis lavinimas,
  - profesinis rengimas,
  - mokymasis visą gyvenimą.

**INFORMACINĖ VALDYMO SISTEMA**

22. Visa svarbiausia ir aktualiausia informacija apie pažintinius vizitus yra pateikiama CEDEFOP interneto svetainėje <http://studyvisits.cedefop.europa.eu/>.
23. CEDEFOP pateiks interaktyvią informacijos valdymo sistemą, kuri padės atlikti tokias valdymo užduotis, kaip dalyvių paraiškų pateikimas internetu, atrankos ir ataskaitų rengimo priemonės nacionalinėms agentūroms ir kitas. Ji taip pat užtikrins, kad sistema būtų suderinta su MVGP priemonėmis.
24. Dalyviai, organizatoriai ir kontaktiniai asmenys nacionalinėse agentūrose turės prieigą prie sistemos, kad galėtų gauti arba pateikti svarbią informaciją apie savo pažintinius vizitus.
25. Bus laikomasi duomenų apsaugos taisyklių (2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) nutarimas Nr. 45/2001).

## PAŽINTINIŲ VIZITŲ PARAIŠKŲ PATEIKIMAS

26. Kandidatai, norintys dalyvauti pažintinių vizitų programoje, turi užpildyti elektroninę paraiškos formą CEDEFOP interneto svetainėje <http://studyvisits.cedefop.europa.eu/>. Paraiškas galima teikti nuo **2008 m. kovo 1 dienos**. Elektroninės paraiškos pildymo instrukcijas kartu su pačia paraiška galima rasti CEDEFOP interneto svetainėje.
27. Norėdami pateikti paraiškas konkursui, kandidatai turi atspausdinti tinkamai internete užpildytą elektroninę paraiškos formą, pasirašyti ją ir išsiųsti į atitinkamą savo šalies nacionalinę agentūrą (Lietuvoje – Švietimo mainų paramos fondą).
28. Kandidatams, užpildžiusiems elektorinę paraiškos formą, bus išsiųstas vartotojo vardas ir slaptažodis, kurie bus reikalingi, norint vėliau papildyti ar keisti duomenis elektroninėje paraiškos formoje iki nurodyto galutinio termino, o tuo atveju, jei jie bus atrinkti dalyvauti programoje, kad galėtų gauti informaciją apie jiems paskirtas pažintinių vizitų grupes.
29. Nacionalinės agentūros kvietime teikti paraiškas ir savo internetinėse svetainėse turi informuoti kandidatus apie tikslias paraiškos pateikimo procedūras jų šalyse. Jos turi pranešti apie:
  - galutinius terminus pateikti paraiškas internetu;
  - galutinius terminus pateikti pasirašytas popierines paraiškų kopijas;
  - būtinumą pateikti paraiškas taip pat ir šalies kalba;
  - papildomus dokumentus, kurių reikia nacionalinei atrankai ir t. t.

## DALYVIŲ ATRANKA IR GRUPIŲ SUDARYMAS

30. Dalyvių atrankos tvarką nustato kiekviena pažintinių vizitų programoje dalyvaujanti šalis, atsižvelgdama į sutartas dalyvių atrankos Mokymosi visą gyvenimą programos procedūras ir kriterijus. Nacionalinė agentūra turi paskelbti atrankos kriterijus nacionalinėje žiniasklaidoje ir savo interneto svetainėje. Bendrosios atrankos gairės yra pateikiamos kvietimo teikti paraiškas administracinėse ir finansinėse nuostatose.
31. Nacionalinėms agentūroms elektroninės paraiškos turi būti pateiktos internetu, pasirašytos popierinės paraiškos kopijos - paštu iki nacionalinių agentūrų nustatyto galutinio termino, bet **ne vėliau kaip 2008 m. balandžio 30 dienos**. *Bus svarstomos tik tai tos paraiškos, kurias kandidatai pateiks internetu ir atsiųs popierines jų kopijas.*
32. Nacionalinės agentūros, atlikusios kandidatų atranką, turi įvesti atrankos rezultatus į informacinę valdymo sistemą ir **iki 2008 m. birželio 6 dienos** elektroniniu paštu išsiųsti atrinktų dalyvių sąrašą CEDEFOP agentūrai. Nacionalinės agentūros pasirašytus atrinktų dalyvių sąrašus turi išsiųsti CEDEFOP agentūrai taip pat ir paštu.
33. Pagal nacionalinės atrankos rezultatus CEDEFOP sudarys dalyvių grupes. CEDEFOP pakvies nacionalinės agentūros atstovus dalyvauti grupių sudarymo posėdyje. Sudarant grupes, bus atsižvelgiama į šiuos kriterijus (svarbiausi kriterijai minimi pirmieji):

- pažintinio vizito tema,
  - dalyvių kalbiniai gebėjimai,
  - šalis, kurioje vyks vizitas,
  - pažintinio vizito trukmė.
34. CEDEFOP užtikrins, kad grupėse būtų išlaikyta pusiausvyra profesinės patirties, skirtingų pareigų švietimo ir profesinio rengimo srityse, geografinės įvairovės ir lyčių prasme.
  35. Kai grupės bus sudarytos, CEDEFOP praneš rezultatus nacionalinėms agentūroms. Nacionalinės agentūros informuos atrinktus dalyvius apie grupių sudarymo rezultatus ir dalyviams skirtus vizitus. Iki CEDEFOP nurodyto termino nacionalinės agentūros turės patvirtinti, kad kandidatai yra pasirengę vykti į paskirtus pažintinius vizitus arba pranešti CEDEFOP apie prašymus ieškoti alternatyvių vizitų.
  36. Pasibaigus galutiniam terminui, derinimo rezultatai bus laikomi galutiniais. Tada nacionalinės agentūros praneš visiems kandidatams apie atrankos rezultatus ir išsiųs oficialius raštus atrinktiems dalyviams.

## PASIRENGIMAS PAŽINTINIAMS VIZITAMS

37. Dalyvaujančios šalys savo dalyviams turi rengti informacinius seminarus.
38. Smulkesnę informaciją apie programas ir tikslią vietą, į kurią vykstama, organizatoriai dalyviams privalo pranešti iš anksto, bet ne vėliau kaip 4 savaitės iki vizito.
39. Prieš vizitus CEDEFOP pateiks svarbiausius dokumentus pažintinio vizito tema. Dalyviai turi jais naudotis, rengdamiesi savo vizitui. Taip pat CEDEFOP pateiks vadovą-gidą organizatoriams.
40. Dalyviai kitiems jų grupės nariams ir vizito organizatoriams turėtų pristatyti, kaip jų šalis sprendžia su vizito tema susijusius klausimus.
41. Dalyviams atvykus į priimančią šalį, organizatoriai išsamiai supažindins su vizito programa ir pateiks bendrąją informaciją apie švietimo ar profesinio rengimo sistemą toje šalyje.

## ATASKAITOS

42. Vizito metu kiekvienos grupės dalyviai turės parengti pažintinio vizito grupės ataskaitą, apimančią visus pagrindinius pažintinio vizito ir organizacinius aspektus, kuri bus naudojama nuolatinei pažintinių vizitų kontrolei. Ši ataskaita turi būti parašyta darbine pažintinio vizito kalba.
43. Tikimasi, kad rengiant grupės ataskaitą, dalyvaus visi grupės nariai (žymėdami pastabas, rašydami santraukas ir t.t.). Tačiau kiekvieno pažintinio vizito pradžioje turi būti paskirtas *pranešėjas (rapporteur)*. Priimančios šalies organizatoriai, atsakingi už pažintinį vizitą, pirmąją dieną sukvies kandidatus ir tą pačią dieną bus paskirtas pranešėjas. Remdamasis išsakytomis nuomonėmis ir

grupės vertinimais, pranešėjas turės parengti ataskaitą pažintinio vizito pabaigoje. Pranešėjai turės teisę dalyvauti įvairiomis temomis CEDEFOP organizuojamuose seminaruose.

## **FINANSAVIMAS**

44. Dotacijos bus mokamos pagal nacionalinių agentūrų pateiktus dokumentus. Vidutinė penkių dienų pažintinio vizito dotacija yra 1 407 eurai. Ši suma gali keistis, atsižvelgiant į kelionės išlaidas, pažintinio vizito trukmę ir pragyvenimo išlaidas pažintinio vizito šalyje.
45. Nacionalinės agentūros dotacijos sutartis su dalyvių institucijomis pasirašys tik CEDEFOP patvirtinus sudarytas pažintinių vizitų dalyvių grupes.

## **KITOS SĄLYGOS**

46. Nei Komisija, nei CEDEFOP nekompensuos draudimo išlaidų, patirtų pažintinių vizitų metu. Todėl nacionalinės agentūros yra skatinamos patarti dalyviams patiems tuo pasirūpinti. Dalyviai patys atsakys už nelaimingų atsitikimų / sveikatos draudimą pažintinio vizito metu užsienyje. Organizatoriai galės atsisakyti tokių dalyvių, kurie neturės draudimo poliso arba kurie vizito metu negalės pateikti jokių draudimo įrodymų.
32. Dotaciją skiriant konkrečiam asmeniui, ji negali būti padalyta tarp kitų asmenų. Dotacijos gavėjai yra prašomi kartu su savimi nesivežti šeimos narių, kadangi jiems nenumatyta jokia veiklos programa, ir tai gali trukdyti bendrauti su kitais vizito dalyviais iš įvairių šalių.

Daugiau informacijos apie Pažintinių vizitų programą ir kvietimą teikti paraiškas rasite CEDEFOP interneto svetainėje <a href="http://studyvisits.cedefop.europa.eu/">http://studyvisits.cedefop.europa.eu/</a> .
---